

FRANÇAIS

Utilisation :

Les ventilateurs à filtre servent au refroidissement dans les armoires électriques stationnaires fermées appartenant à la classe d'isolation I.

Consignes de sécurité :

- L'installation du ventilateur à filtre ne doit être faite que par un personnel qualifié en électricité, dans le respect des règlements locaux en vigueur concernant l'alimentation électrique.
- Le montage doit garantir le respect des normes de sécurité et la protection contre les contacts accidentels.
- Observer les spécifications techniques figurant sur la plaque signalétique.
- Un dispositif de coupure omnipolaire est indispensable lors du montage car les appareils sont montés à un endroit fixe.
- Le ventilateur à filtre est un appareil de classe d'isolation I. Le raccord du conducteur de protection, le branchement électrique et le montage doivent être assurés par un électricien qualifié.

Conseils d'installation :

Le montage se fait conformément au schéma de montage, de l'étape 1 à 4. Faire la découpe de l'ouverture (1) dans la paroi de l'armoire, conformément au gabarit de perçage livré avec l'appareil. La surface à coller autour de l'ouverture doit être exempte de toute trace de salissure, de graisse ou de silicone. Le cadre de montage (2), doté d'une bande d'étanchéité autocollante, est inséré dans l'ouverture de l'armoire. Celui-ci reste dans l'armoire. Enlever le film de protection de la bande d'étanchéité avant le montage. Si nécessaire, il est possible de fixer le cadre sur la paroi de l'armoire à l'aide de vis. Les vis de fixation sont comprises dans l'étendue de la livraison. Insérer et visser l'unité de support du ventilateur (3) dans le cadre de montage. Mettre la masse filtrante dans le capot (4), encaster le tout et c'est fini. Les lamelles du capot (4) doivent être inclinées vers le sol. Le raccordement électrique est réalisé à l'aide des bornes à vis, situées à l'arrière du ventilateur à filtre. En cas de montage de ventilateurs à filtre CEM, veiller à ce que le contact entre les métaux de l'ouverture (découpe) (1) et du ressort de contact à ruban sur le cadre de montage (2) soit de bonne qualité.

Plage de températures d'utilisation : -40 à +70 °C (-40 à +158 °F).

Fonctionnement :

La fonction refroidissement n'est garantie qu'en cas d'utilisation avec un filtre de sortie (ou, en option, avec un ventilateur axial).

Attention : Une masse filtrante très encrassée a pour conséquence une diminution de la puissance frigorifique !

Dans la version standard, l'air circule de l'extérieur vers l'intérieur.

Entretien :

Il convient de contrôler le niveau d'encrassement de la masse filtrante. Si son état l'exige, il faut alors remplacer la masse filtrante, ou en chasser les salissures en soufflant ou en tapant dessus. Pour ce faire, enlever le capot (4) encliqueté à l'aide de crochets.

Accessoires :

- Filtre de sortie
- Rechange de masses filtrantes
- Régulateur de température
- Contrôleur de l'écoulement de l'air

ČESKY

Použití:

Filtrovní ventilátory se používají pro chlazení ve stacionárních uzavřených skříňových rozváděčích ochranné třídy I.

Bezpečnostní pokyny:

- Instalaci filtračního ventilátoru smí provádět pouze elektrotechnický odborník při dodržování směrnic o zásobování elektřinou, běžných v dané zemi.
- Montáž musí být zajištěna bezpečnostní opatření a ochrana proti dotyku.
- Musí být dodržovány technické údaje na typovém štítku.
- Při montáži je zapotřebí zařízení pro oddělení všech pólů, protože přístroje jsou montovány nepřenosně.
- Filtrovní ventilátor je přístroj ochranné třídy I, spojení ochranných vodičů. Elektrické připojení a montáž musí zajistit elektrotechnický odborník.

Pokyny pro montáž:

Montáž se provádí podle montážního nákresu v pořadí 1 až 4. Do stěny skříňové je nutno provést montážní otvor (1) podle přiložené šablony. Plocha kolem otvoru, která se má polepit musí být čistá, zbavená mastnoty a silikonu. Montážní rám (2), který je opatřený samolepicí těsnicí páskou, se vtláčí do montážního otvoru ve skříni. Montážní rám zůstane natrvalo ve skříni. Před montáží odstraňte z těsnicí pásky ochrannou fólii. Rám lze případně přidavně upevnit šrouby ke stěně skříňové. Upevňovací šrouby jsou obsaženy v rozsahu dodávky. Nosnou jednotku ventilátoru (3) vsuňte do montážního rámu a přišroubujte. Do krytu (4) vložte filtrační síť, kryt zaklapněte, hotovo. Lamely krytu (4) musí ukazovat směrem dolů.

Elektrické připojení se provede pomocí svorek. Při montáži filtračních ventilátorů EMV (elektromagnetické snesitelnosti) je nutné dbát na dobrý kovový kontakt mezi montážním otvorem (1) a kontaktním pružným pásem na montážním rámu (2). Rozsah teploty pro použití: -40 až +70 °C (-40 až +158 °F).

Funkce:

Chladicí funkce je zaručena pouze ve spojení s výstupním filtrem (volitelně s axiálními ventilátory).

Pozor: Silně znečištěná filtrační síť vede ke sníženímu chladicímu výkonu!

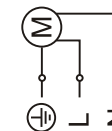
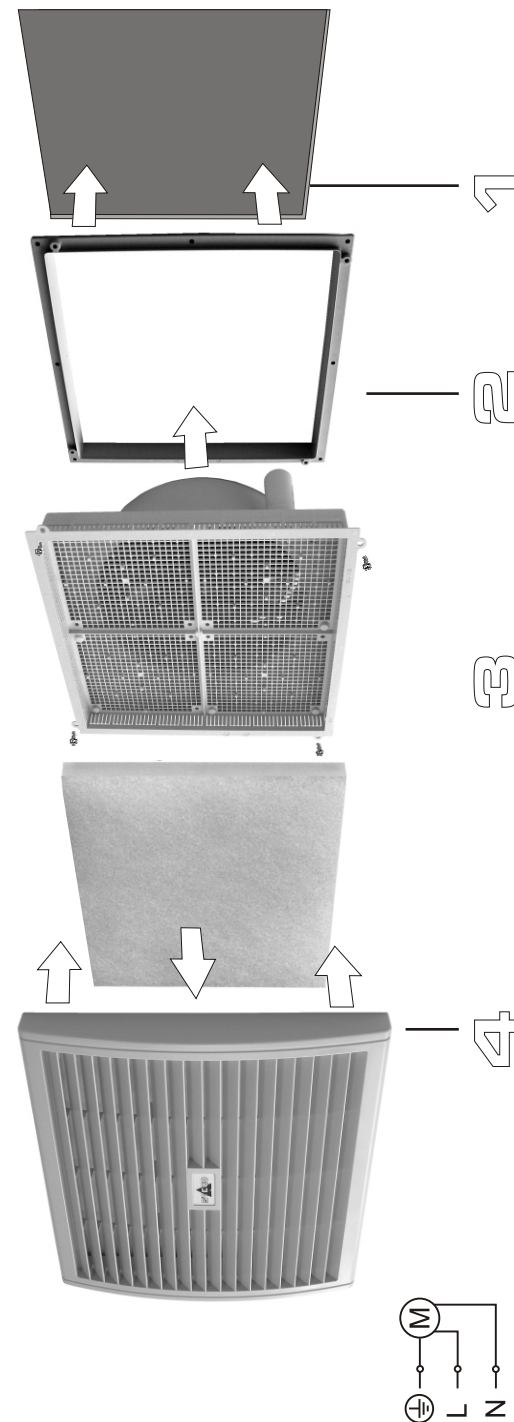
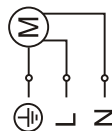
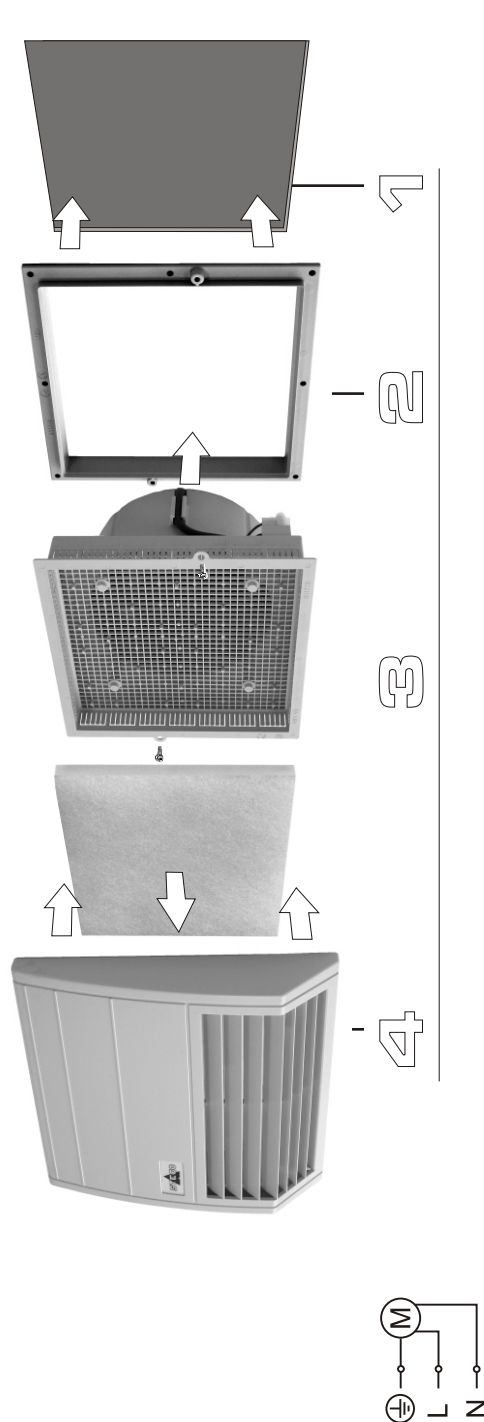
Ve standardním provedení je směr proudění vzduchu zvenku dovnitř.

Údržba:

Je nutno kontrolovat stupeň znečištění filtrační sítě. V případě potřeby se musí filtrační síť vyměnit, vyfoukat nebo vyklepat. Za tím účelem se odtáhne kryt (4), upevněný zajišťovacím háčkem.

Příslušenství:

- Výstupní filtr
- Náhradní filtrační síť
- Regulator teploty
- Čidlo proudění vzduchu



681092 12/2007



Operating Manual for Filter Fan
Betriebsanleitung für Filterlüfter
Mode d'emploi pour ventilateurs à filtre
Istruzioni di servizio per ventilatori con filtro
Manual para el ventilador con filtro
Bruksanvisning för filterfläkt
Manual de instruções para ventilador com filtro
Instrukcja obsługi wentylatora z filtrem
Инструкция по эксплуатации вентилятора с фильтром
Návod k obsluze



1804



1805

